

Vejledning til uStream



unitron™ Hearing matters

Tak

Tak, fordi du har valgt Unitron uStream.

Hos Unitron interesserer vi os for mennesker med hørenedsættelser. Vi er i tæt samarbejde med høreapparatspecialister med henblik på at udvikle avancerede, formålsdrevne løsninger til alle. Fordi hørelse har betydning.

uStream er beregnet til at modtage input fra forskellige Bluetooth®-enheder og transmittere dem trådløst til dit høreapparat.

Stort set alle Bluetooth-aktiverede lydenheder såsom mobiltelefoner eller MP3-afspillere understøttes. Lyt til tale og musik fra andre multimedieenheder såsom computere, TV eller musikafspillere.

uStream kan også bruges som en fjernbetjening til at tilpasse dit høreapparat til forskellige lyttesituationer.

 Du bedes være opmærksom på, at din høreapparatspecialist skal konfigurere din uStream, inden den kan bruges som fjernbetjening til dit høreapparat.

Din uStream

Høreapparattilpasser: _____

Telefonnummer: _____

Serienummer for uStream: _____

Garanti: _____

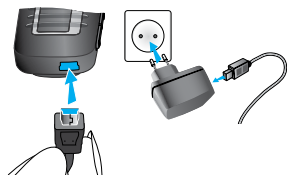
Købsdato: _____

uControl™-app'en kan downloades fra App Store og Google Play. Søg efter Unitron, og vælg uControl.

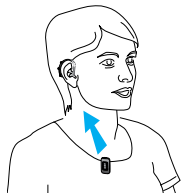


Oversigt

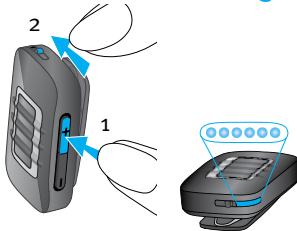
Opladning af uStream



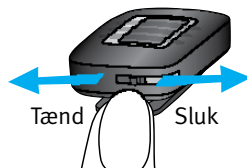
Brug af uStream



Bluetooth-tilslutning



Tænd/Sluk



Indikatorlampe

Konstant rød - oplader
Konstant grøn - fuldt opladet
Rødt blink - lavt batteriniveau
Intet lys - batteri helt afladet
Konstant pink - demo-lyd
Konstant blå - streamer
Korte blå blink - en enhed tilsluttet
Dobbelte blå blink - to enheder tilsluttet
Hurtige blå blink - parrer

Indholdsfortegnelse

Din uStream i korte træk	2
Opsætning af strømforsyningen	4
Opladning af uStream	5
Sådan tændes og slukkes uStream.....	6
Oversigt over indikatorlamper	7
Sådan bæres uStream korrekt	9
Betjeningsafstand.....	9
Knappernes låsefunktion.....	10
Testning af lyd via uStream	11
Adgangsknappens funktionalitet	12
Talte meddelelser.....	12
uControl-app	13
Brug af uStream som en fjernbetjening til dit høreapparat	14
Brug af uStream sammen med en mobiltelefon.....	16
Avancerede telefonvalgmuligheder.....	23
Brug af uStream sammen med en lydenhed	27
Brug af uStream sammen med uTV 3	30
Brug af uStream sammen med uMic	33
Administrering af flere lydindgange til uStream	36
Nulstilling af din uStream.....	38
Sådan slettes paringen af Bluetooth-enheder	39
Fejlfindingsvejledning.....	40
Advarsler	48
Oplysninger om og forklaring af symboler	54
Overensstemmelsesoplysninger	56
Patientfeedback.....	58
Yderligere bemærkninger.....	59

Din uStream i korte træk

Knapper

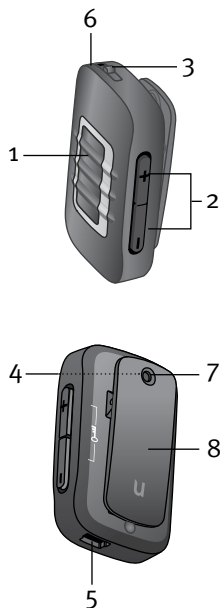
- 1 Adgang (A)
- 2 Volumen op/ned (+/-)
- 3 Tænd/Sluk-knap (I/O)

Indgange

- 4 Mikrofonåbninger
- 5 Opladerstik (mini-USB)

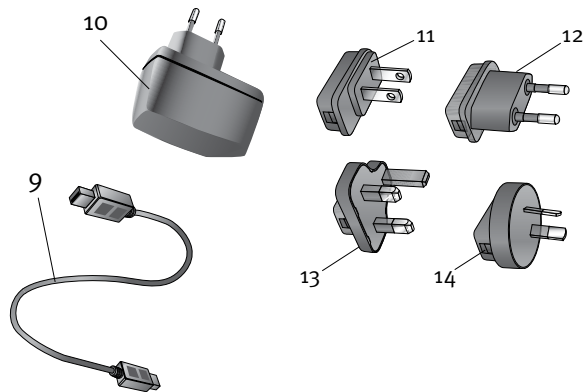
Andre

- 6 Indikatorlampe
- 7 Øje til nøglesnor
- 8 Bæreclips



Tilbehør

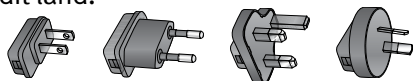
- 9, 10 Universel strømforsyning med mini-USB-stik
- 11-14 Amerikansk, europæisk, britisk og australsk adapter



De medfølgende adaptore kan variere fra land til land.

Opsætning af strømforsyningen

Vælg den adapter, der passer til stikkontakterne i dit land.



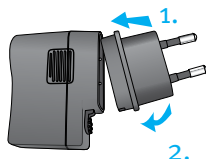
USA

EU

GB

AUS

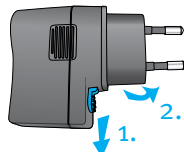
1. Sæt adapterens afrundede hjørne ind i det afrundede hjørne på den universelle strømforsyning, indtil den sidder helt i.



2. Klik adapterens anden ende på plads for at låse den fast. Sørg for, at adapteren er låst sikkert fast.

For at fjerne strømadapteren:

1. Træk og hold skydeknappen på den universelle strømforsyning tilbage.
2. Træk forsigtigt adapteren opad for at fjerne den.

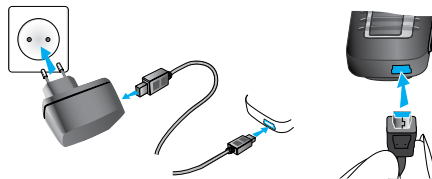


Opladning af uStream

Din uStream har et genopladeligt batteri, der ikke kan tages ud.

For at oplade det:

1. Sæt opladerkablets store stik i den universelle strømforsyning. Sæt det lille stik i mini-USB-porten på uStream.



2. Sæt strømforsyningen i en stikkontakt.

Under opladning lyser indikatorlampen rødt, og når batteriet er helt opladet, vil indikatorlampen skifte til grøn.

Det er sikkert at lade uStream være koblet til opladeren natten over.

 Når du oplader uStream første gang, skal du oplade den i mindst tre timer.

 Et nyt batteri vil først yde optimalt efter tre komplette opladnings- og afladningscykluser.

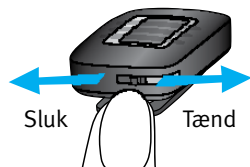
 uTV™ 3 kan også bruges som opladerstation for uStream.

Sådan tændes og slukkes uStream

Indstil tænd/sluk-knappen () som vist for at tænde eller slukke uStream.

Sluk for uStream, når den ikke bruges samt under opbevaring og transport.

For driftsmæssig brug skal uStream tændes.



Oversigt over indikatorlamper

Indikatorlampen angiver følgende nyttige oplysninger:

Indikatorlampe

Oplader	Konstant rød	
Opladet og fuldt batteri	Konstant grøn	
Tænder	Grøn i 2 sekunder	
Slukker	Konstant rød i to sekunder	
Batteri over 10 %, normal drift	Langsomt blinkende grøn	
<10 % batteri, opladning nødvendig (mindst to timer)	Korte røde blink**	
Batteri helt afladet, opladning nødvendig (mindst to timer)	Intet lys, når enheden tændes	
Aktiver/deaktiver låst tilstand	Korte røde blink (låst) eller korte grønne blink (låst op)	

Bluetooth-telefon eller streaming af musik	Konstant blå	
En Bluetooth-enhed tilsluttet	Blå blink	
To Bluetooth-enheder tilsluttet	Dobbelte blå blink	
Bluetooth-tilslutning	Hurtige blå blink	
Demo-lyd afspilles	Konstant pink	

Batteriets status

Strømindikatoren farve oplyser dig om uStream-batteriets status.

Den grønne indikatorlampe angiver et batteriniveau på >10 %.

Den røde indikatorlampe angiver et batteriniveau på <10 %. Du kan fortsat streame i mindre end halvanden time, og batteriet bør oplades i mindst to timer.

Sådan bæres uStream korrekt

Inden du kan igangsætte streaming fra en telefon samt af musik eller TV-lyd, skal du tage dit høreapparat på og tænde for det.

1. Tænd for uStream.
2. Sæt den sikkert fast på dit tøj. For at opnå de bedste resultater skal du holde uStream 20 cm fra din mund. Afstanden må ikke overstige 40 cm.

 For at forhindre skrabende støj må uStream ikke dækkes med tøj under telefonopkald.

Betjeningsafstand

- Optimal afstand 20 cm
- Maksimal afstand 40 cm

Knapperne låsefunktion

Knapperne på din uStream kan låses for at undgå, at de trykkes utilsigtet. Tryk og hold begge volumenknapper (+/-) nede samtidigt for at låse eller aktivere knapperne. Indikatorlampen vil blinke rødt tre gange for at angive, at knapperne er låst.

Tryk og hold begge volumenknapper (+/-) nede samtidigt en gang til for at låse knapperne op. Indikatorlampen vil blinke grønt tre gange for at angive, at knapperne er låst op.

Når de er låst, vil indikatorlampen blinke tredobbelt, og du kan høre et tredobbelt bip i høreapparatet hver gang, du trykker på en knap.

Du vil stadig kunne besvare et indgående opkald vha. af adgangsknappen (A), når den er låst.

 I låst tilstand vil indikatorlampen holde op med at blinke.

 Nøglesymbolet på bagsiden af uStream påmindrer dig om låsefunktionen.

Testning af lyd via uStream

1. Bær uStream korrekt.
2. Tryk og hold adgangsknappen (A) nede, mens du tænder for enheden. Slip adgangsknappen. Indikatorlampen vil skifte til pink.

Høreapparatet vil skifte til streaming-tilstand, og du vil høre uStream's demo-lyd.

Brug volumenknapperne (+/-) til at justere volumen.

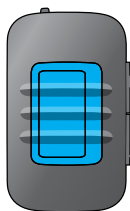
Demo-lyden vil standse efter tre minutter, eller når der trykkes på adgangsknappen. Justering af volumen under afspilning af demo-lyden vil også indstille volumenniveauet for indtalte uStream-meddelelser.

Hvis ikke du kan høre demo-lyden, henvises du til fejlfindingsvejledningen.

Adgangsknappens funktionalitet

Adgangsknappen har flere funktioner:

- **Telefon:** Administrerer telefonfunktioner såsom besvarelse og afslutning af telefonopkald. Se afsnittet "Brug af uStream sammen med en smartphone eller mobiltelefon" for yderligere oplysninger.
- **Streaming:** Sætter streaming fra en lydenhed på pause, samt genoptager den igen.
- **Fjernbetjening:** Kan bruges til at vælge høreapparatets programmer.



Talte meddelelser

Indtalte meddelelser oplyser om de forskellige driftstilstande og status (fx om lavt batteriniveau) på uStream vha. tekst-til-tale.

Din høreapparatspecialist kan konfigurere sprogindstillingen samt hvilke meddelelser, der indtales.

- 📖 **Opkalds-id er uafhængig af det indtalte meddelelsesniveau.**
- 📖 **Talte meddelelser skal aktiveres af personalet på høreklinikken.**

uControl-app

uControl er en app til smartphone, der tilvejebringer hurtig og enkel volumen- og programjustering.

Den omfatter også:

- individuel venstre og højre volumenkontrol
- ekstra programkontroller
- enkel Bluetooth-parring



Brug af uStream som en fjernbetjening til dit høreapparat

 Inden du kan bruge fjernbetjeningsfunktionen, skal denne aktiveres af din høreapparatspecialist.

Hvis uStream anvendes som en håndholdt fjernbetjening, er den maksimale afstand til høreapparatet 55 cm.

Hold uStream som vist.



Volumenændringer

Tryk på volumenknapperne (+/−) på uStream for at justere dit høreapparats volumen:

- Tryk på (+) for at øge volumen
- Tryk på (−) for at dæmpe volumen

 Justering af volumen på uStream vil have samme effekt som justering af høreapparats volumen.

Programændring

Brug adgangsknapperne (A) til at ændre høreapparatets lytteprogrammer.

Det er kun muligt at ændre høreapparatets programmer, når der ikke forekommer igangværende streaming.

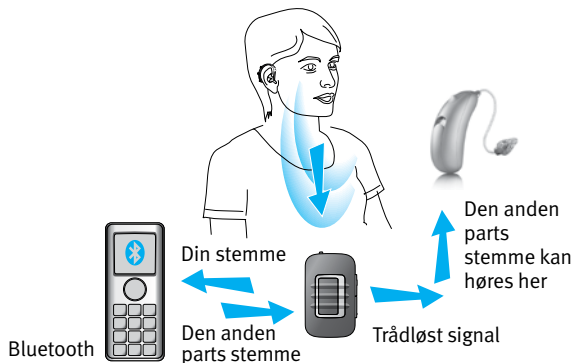
Flere oplysninger om fjernbetjening

- Dit høreapparat kan bippe for at bekræfte, at dit valg er implementeret.
- Begge høreapparater kontrolleres samtidigt.
- Høreapparatets tilgængelige programmer og volumenniveauer indstilles af din høreapparatspecialist.

Brug af uStream sammen med en mobiltelefon

Hvis du har en mobiltelefon med Bluetooth-funktionalitet (fx iPhone eller Android), kan du bruge uStream til at streame telefonsamtaler trådløst til dit høreapparat, hvilket giver dig mulighed for at høre stemmen på den person, der ringer op, direkte i dit høreapparat. uStream registrerer din stemme gennem sin egen mikrofon, og streamer den til din telefon.

Under telefonopkald kan adgangsknappen (A) bruges til en række funktioner, som hjælper dig med at administrere dine opkald.



Parring af din mobiltelefon

1. Aktiver Bluetooth i din telefons opsætningsmenu.
2. Start med uStream slukket, tryk og hold knappen (+) nede, og tænd for uStream. Den blå lydindikator vil blinke.
3. Aktiver Bluetooth-parringstilstand på din telefon, så der kan tilføjes en ny enhed. Se producentens anvisninger for detaljer. Hvis du bliver bedt om det, indtast "0000" som parringskode.
4. Hvis du bliver bedt om det, giv uStream tilladelse til at opnå adgang til din telefonbog. Denne bruges til funktionerne stemmeopkald og opkalds-ID.
5. Efter korrekt gennemført parring vil den blå lydindikator på uStream holde op med at blinke.

Når parring er gennemført, bør din telefon og uStream parres automatisk.

 Du bedes kontakte din høreapparatspecialist, hvis ikke du kan gennemføre parringsproceduren vha. de angivne trin.

-  For at modtage telefonopkald skal din telefon understøtte enten Bluetooth-profilen "Hovedtelefon" (HSP) eller "Håndfri" (HFP). Når du parrer din telefon, vil den eventuelt spørge om, hvilken Bluetooth-service du ønsker at aktivere. Vælg "Hovedtelefon" eller "Stereohovedtelefon", hvis denne valgmulighed er tilgængelig.
-  For at opnå adgang til opkalds-ID-funktionerne skal din telefon understøtte telefonbogens adgangsprofil (PBAP).
-  Når du parrer med en mobiltelefon, anbefaler vi, at du deaktiverer telefonens tastelyde og SMS-varslers.
-  For at lytte til stereomusik fra din telefon skal den understøtte profilen A2DP/"Stereohovedtelefon".

Forberedelse til telefonopkald

Under telefonopkald med uStream skal du sørge for, at din telefon er inden for en afstand på 5-10 m for at sikre en pålidelig forbindelse og derudover sørge for, at uStream er sat sikkert fast på dit tøj og højst 40 cm fra dit høreapparat.

Sådan foretages opkald

Brug opkaldstastaturet på din telefon til at indtaste nummeret, og tryk på opkaldsknappen for at ringe op. Afhængigt af telefonen vil du muligvis høre en ringetone.

Tal ind i mikrofonen på uStream - ikke ind i telefonen. I støjende omgivelser vil det eventuelt være nemmere for modtageren at høre din stemme, hvis du holder uStream tættere op til din mund.

Lav mindre justeringer med uStream's volumenknapper ( .

Indgående opkald

uStream skal tændes, parres til telefonen og bæres korrekt.

Når du modtager et opkald på din telefon, vil uStream's lydindikator vise et konstant blåt lys, og du vil høre ringetonen i dit høreapparat.

Accept af indgående opkald

Du kan tage imod et indgående opkald ved at trykke kortvarigt på adgangsknappen (A) på uStream, når du hører ringetonen i dit høreapparat. Det vil tage cirka fem sekunder, inden du hører ringetonen i dit høreapparat.



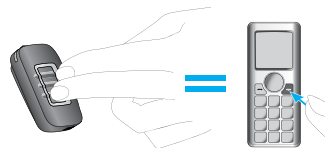
Tal ind i uStream (ikke ind i telefonen), når opkaldet er i gang.

-  For din sikkerheds skyld vil høreapparatets mikrofoner fortsat bruge nedsatte lydniveauer under opkald og lydstreaming.
-  Det er kun muligt at foretage ét opkald ad gangen. En yderligere opringning vil ignoreres, mens det første opkald allerede er forbundet.

Afslutning af et opkald

For at afslutte opkald via din uStream skal du trykke kortvarigt på adgangsknappen (A). Opkaldet vil afsluttes, og dit høreapparat vil returnere til det tidligere aktive program eller lydkilde (såsom lydstikindgangen).

Du kan også afslutte et opkald vha. din telefon i stedet for din uStream.



uStream's forskellige ringetoner

Telefonens ringetone afhænger af configurationen af uStream og din telefons egenskaber.

Ringetonen tildeles automatisk under den indledende telefonparring og kan ikke konfigureres.

Ved parring af mere end en telefon vil den anden og tredje parrede telefon have en anden ringetone. Der tildeles automatisk i alt tre forskellige ringetoner.

uStream vil også annoncere navnet på den person, der ringer op, som angivet på telefonens display (opkalds-ID vha. tekst-til-tale teknologi). Navnet tages fra din telefons adresseliste.

 Vær opmærksom på, at denne funktion skal understøttes på din telefon. Se brugervejledningen til telefonen, eller henvend dig til telefonens producent for yderligere oplysninger.

 Standard sprogindstillingen for en ny uStream er engelsk (amerikansk). Din høreapparatspecialist kan konfigurere den passende sprogindstilling for korrekt udtale af navnene. Din høreapparatspecialist kan deaktivere opkalds-ID, hvis du ønsker det.

Afvisning af et opkald

Hvis du foretrækker ikke at besvare et indgående opkald, skal du trykke og holde adgangsknappen (A) på din uStream nede i to sekunder, indtil ringetone standser. Du kan også afvise opkaldet vha. din telefon.

Avancerede telefonvalgmuligheder

Din høreapparatspecialist kan konfigurere følgende ekstra funktioner på uStream. Funktionerne vil blive tildelt et langt tryk (to sekunder) på adgangsknappen (A):

 Din telefon skal understøtte disse funktioner. Se telefonens brugervejledning for detaljer.

Genopkald til sidst brugte nummer

Et langt tryk på adgangsknappen (A) vil ringe til det sidst brugte nummer igen.

Stemmeopkald

Et langt tryk på adgangsknappen (A) vil starte stemmeopkald, som gør det muligt at sige personens navn i stedet for at indtaste nummeret.

 Ved brug af to telefoner på samme tid er det kun den sidst parrede telefon, der kan bruges til stemmeopkald.

Ring til foretrukket nummer

Et langt tryk på adgangsknappen (A) vil ringe til et prædefineret nummer.

Sæt opkald på hold

Under en telefonsamtale vil et langt tryk på adgangsknappen (A) sætte opkaldet på hold. Opkaldet vil forblive på linjen, men der overføres ikke nogen lyd, og høreapparatet skifter til det tidligere anvendte høreprogram. Brug denne tilstand til at føre en sideløbende samtale med en person ved siden af dig, uden at personen på telefonlinjen kan høre med.

Overfør opkald

Under en telefonsamtale vil et langt tryk på adgangsknappen (A) overføre opkaldet til telefonen. Dette gør det muligt for dig at give telefonen til en anden person. Høreapparatet vil skifte tilbage til dets foregående program.

Efter et opkald er sat på hold eller overført, vil endnu et langt tryk på adgangsknappen (A) overføre opkaldet tilbage til uStream, og opkaldet genoptages gennem dit høreapparat.

 Mens opkaldet er sat på hold eller overført, kan du bruge adgangsknappen (A) til at ændre dit høreapparats programmer igen.

Opkalds-ID, indtalte opkaldsnavne

uStream kan eventuelt oplyse dig om navnet på den person, der ringer op.

Hvis din telefon understøtter adgang til telefonbogen (PBA) eller telefonbogens adgangsprofil (PBAP), vil uStream forsøge at opnå adgang til oplysninger om den person, der ringer op, hver gang telefonen ringer.

Når telefonen ringer, vil følgende viste oplysninger overføres til uStream og indtales via dit høreapparat:

- Navnet, der er gemt i din telefons telefonbog. I dette eksempel vil du høre "Mike Office".
- Telefonnummeret, hvis navnet ikke er oplyst.



For at sikre at udtalen er korrekt, kan din høreapparatspecialist konfigurere sprogindstillingerne på din uStream.

Telefonbogen downloades ikke på uStream. På denne måde kan uStream også understøtte brug af andre telefoner.

Du henvises til brugervejledningen til din telefon eller telefonforhandleren for at kontrollere, om denne funktion understøttes af din telefon.

 Nogle høreapparatmodeller understøtter ikke identifikation af den, der ringer op.

 Identifikation af den, der ringer op, skal aktiveres af personalet på høreklinikken.

Brug af uStream sammen med en lydenhed

Streaming af musik via Bluetooth

Hvis du har en lydafspilningsenhed med Bluetooth-funktionalitet (fx MP3-afspiller eller computer), kan uStream bruges til at streame lyd trådløst til dit høreapparat.

Parring af din lydenhed

1. Aktiver Bluetooth på din enhed/telefon.
2. Start med uStream slukket, tryk og hold knappen (+) nede, og tænd for uStream. Den blå lydindikator vil blinke.
3. Aktiver Bluetooth-parringstilstand på din enhed, så der kan tilføjes en ny enhed. Se producentens anvisninger for detaljer. Hvis du bliver bedt om det, indtast "0000" som parringskode.
4. Efter korrekt gennemført parring vil den blå lydindikator på uStream holde op med at blinke.

Afspilning af lyd fra din enhed

1. Begynd afspilning på din enhed.
2. Juster volumenniveauet på enheden til et middel eller højt niveau.
3. Lav mindre justeringer med uStream's volumenknapper (+/-).

Sådan sættes afspilning på pause

Hvis du ønsker at standse streamingen midlertidigt for at lytte til en samtale, skal du trykke på knappen (A) for at sætte streamingen på pause. Tryk på knappen (A) igen for at genoptage streaming.

Sådan standses afspilning

For at standse afspilningen på din enhed og returnere til høreapparatets almindelige programmer skal du trykke og holde adgangsknappen (A) nede i to sekunder.

 Bemærk: Du henvises til brugervejledningen til din enhed eller forhandlerens support, hvis ikke du kan gennemføre parringsproceduren vha. de beskrevne typiske trin.

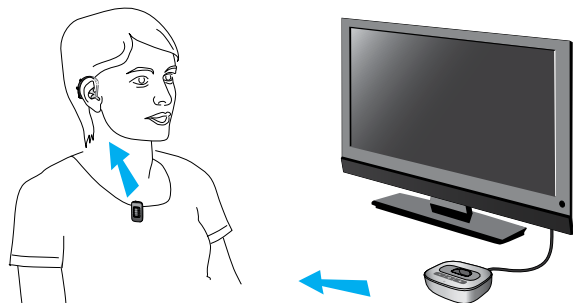
 Bemærk: Streamingtiden for uStream er fire timer med et fuldt opladet batteri.

 Bemærk: Under streaming kan uStream ikke bruges som fjernbetjening til høreapparatet. Tryk og hold adgangsknappen (A) nede (to sekunder) for at standse Bluetooth-streamingen helt.

Brug af uStream sammen med uTV 3

Hvis du har en uTV 3, kan du:

- Streame lyd fra dit tv til dit høreapparat i en afstand på op til 30 m
- Oplad din uStream i opladerstationen



Sådan oplades din uStream i opladerstationen

1. Sørg for, at uTV 3 har den korrekte opladerstation til uStream - se manualen til uTV 3 for detaljer.
2. Sørg for, at uTV 3 er tændt, og placer uStream i opladerstationen.
3. Lad den oplade i to timer for at oplade helt.

Sådan parres uTV 3 til uStream (ikke påkrævet for uTV 3 + uStream-bundle)

1. Tænd for uTV 3, og tryk på parringsknappen på bagsiden af uTV 3.
2. Start med uStream slukket, tryk og hold knappen (+) nede, og tænd for uStream. Den blå lydindikator vil blinke.
3. Efter korrekt gennemført parring vil den blå lydindikator på uStream og uTV 3 holde op med at blinke.

Afspilning af lyd fra dit TV

1. Start afspilning på dit TV.
2. Juster volumenniveauet på uTV 3 til et middel eller højt niveau.
3. Lav mindre justeringer med uStream's volumenknapper (+/-).

Sådan sættes afspilning på pause

Hvis du ønsker at standse streamingen midlertidigt for at lytte til en samtale, skal du trykke på knappen (A) for at sætte

streamingen på pause. Tryk på knappen (A) igen for at genoptage streaming.

Sådan standses afspilning

For at standse afspilningen på din enhed og returnere til høreapparatets almindelige programmer skal du trykke og holde adgangsknappen (A) nede i to sekunder.

-  Det er ikke muligt at skifte høreapparatets programmer under streaming.
-  Du bedes kontakte din høreapparatspecialist, hvis ikke du kan gennemføre parringsproceduren vha. de angivne trin.
-  For at lytte til stereomusik fra din enhed skal den understøtte profilen A2DP/"Stereohovedtelefon".
-  uStream kan streame i op til fire timer på et helt opladet batteri.

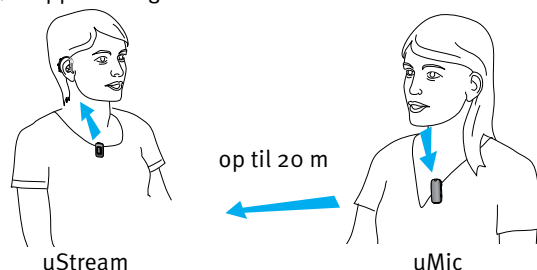
Brug af uStream sammen med uMic

Hvis du har en uMic, kan du:

- Streame lyd fra en person eller enhed.

høreapparatbruger

talende



Parring af uMic til uStream

1. Start med uMic slukket, tryk og hold knappen (+) nede, og tænd for uMic. Fortsæt med at holde knappen (+) nede, indtil den blå indikatorlampe blinker.
2. Start med uStream slukket, tryk og hold knappen (+) nede, og tænd for uStream. Den blå lydindikator vil blinke.

3. Efter korrekt gennemført parring vil den blå lydindikator på uStream og uMic holde op med at blinke.

Afspilning af lyd fra din uMic

1. Sæt uMic fast på en person, eller placer den i nærheden af en lydkilde såsom en højttaler eller et TV.
2. Juster volumenniveauet på uMic til et middel eller højt niveau.
3. Lav mindre justeringer med uStream's volumenknapper (+/-).

Sådan sættes afspilning på pause

Hvis du ønsker at standse streamingen midlertidigt, skal du trykke på knappen (A) for at sætte streamingen på pause. Tryk på knappen (A) igen for at genoptage streaming.

Sådan standses afspilning

For at standse afspilningen på din enhed og returnere til høreapparatets almindelige programmer skal du trykke og holde adgangsknappen (A) nede i to sekunder.

-  Det er ikke muligt at skifte høreapparatets programmer under streaming.
-  Du bedes kontakte din høreapparatspecialist, hvis ikke du kan gennemføre parringsproceduren vha. de angivne trin.
-  uStream kan streames i op til fire timer på et helt opladet batteri.

Administrering af flere lydindgange til uStream

Når der er tilsluttet en lydkilde via uStream, vil dit høreapparat automatisk skifte til særlige streamingprogrammer.

Det er muligt at tilslutte to Bluetooth-lydkilder. Indtalte statusindikatorer og indikatorlampen oplyser dig om de tilsluttede indgange.

 **Et telefonopkald har altid første prioritet.** Du vil høre ringetonen, selvom du lytter til andre lydkilder. Hvis du afviser eller afslutter opkaldet, vil lyd-streamingen genoptages.

 **Det er ikke muligt at ændre høreapparatets programmer vha. adgangsknappen (A), så længe en lydkilde er tilsluttet uStream.**

 **Hvis du ønsker at lytte til musik fra din tilsluttede mobiltelefon, skal du først starte musikken via din telefon. Musikken kan ikke startes vha. uStream.**

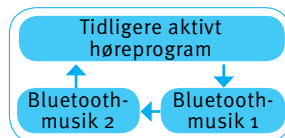
Sådan vælges mellem flere indgange vha. uStream

Med kun en tilsluttet lydkilde (fx fra en Bluetooth-sender) vil hvert tryk på adgangsknappen (A) sætte lydkilden på pause eller genoptage dens afspilning. Du kan standse musikken helt ved at trykke og holde adgangsknappen (A) nede i to sekunder. Den skal genstartes vha. musikenheden.

Der kan opnås adgang til flere lydkilder i rækkefølge ved at trykke på adgangsknappen (A). Efter hvert tryk vælger uStream den næste tilsluttede kilde i en fastlagt rækkefølge.

Hvis en kilde ikke er tilsluttet, vil uStream springe den over og fortsætte til den næste kilde.

Alle tilsluttede lydkilder har en fastlagt plads i rækkefølgen som vist i diagrammet.



Sådan slettes parringen af Bluetooth-enheder

Hvis du oplever problemer med en af de parrede enheder, eller hvis en enhed holder op med at oprette forbindelse til din uStream, kan du overveje at slette alle parringer med uStream.

1. Tænd for uStream, mens du trykker på volumenknappen (+).
2. Slip først volumenknappen (+) efter ti sekunder, når den hurtigt blinkende blå indikatorlampe skifter til grøn.
3. Slet også uStream-parringsposterne på din mobiltelefon, inden du forsøger at parre igen.
4. Gentag parringsproceduren.

 Når du sletter parringen af Bluetooth-enheder, kan du ikke længere oprette forbindelse til disse enheder. Du skal gennemføre parringsprocessen en gang til, hvis du ønsker at genoprette forbindelse igen.

Fejlfindingsvejledning

Årsag	Mulig løsning
Under Bluetooth-parring af mine andre enheder bliver jeg bedt om en kode. Hvad skal jeg indtaste?	
Parringskoden er påkrævet under den indledende kobling af uStream med din Bluetooth-enhed (parring)	Parringskoden for uStream er "0000" (fire nuller)
Jeg hører udfald under lydstreaming via uStream	
Bluetooth-enheden er for langt væk, eller den opbevares i baglommen (kropsafskærmning)	Undlad at overskride den maksimale afstand på 5-10 m, og hold Bluetooth-enhederne foran dig
uStream søger efter kendte enheder i to minutter efter, der tændes for den	Efter to minutter vil uStream stoppe med at søge, og udfaldet vil ophøre
En telefon, der er tilsluttet til andre enheder (såsom en pc), kan eventuelt ikke streame musik kontinuerligt	Når du bruger din Bluetooth-telefon som musikafspiller, skal du afkoble den fra andre enheder (såsom pc'er)

Årsag	Mulig løsning
Telefonens eller musikken volumen er for høj eller for lav	
Forskellige lydkilder har forskelligt output	For at ændre volumen for telefonen eller enhver anden lydkilde, der er tilsluttet uStream, skal man først bruge volumenknappen på den eksterne enhed og derefter lave mindre justeringer med uStream

Jeg har svært ved at forstå telefonsamtalen i støjende omgivelser

Dit høreapparats mikrofoner er indstillet for højt under opkaldet	Reducer den miljømæssige støj ved at trykke på volumenknappen i to sekunder og derefter bruge telefonens volumenknop til at øge telefonens volumen
---	--

Den person, som ringer op, kan høre mig, men jeg kan ikke høre vedkommende

Opkaldet er blevet overført til din telefon	Sørg for, at opkaldet overføres tilbage til uStream via telefonens menu eller et langt tryk på adgangsknappen (A)
Visse telefoner bruger ikke uStream, når opkaldet accepteres vha. telefonens knap	Accepter altid opkaldet ved at trykke på adgangsknappen (A)

Årsag	Mulig løsning
uStream registreres ikke længere af telefonen eller andre Bluetooth-enheder, som den tidligere er parret med	
Hvis ikke der er fundet en enhed efter to minutter, vil uStream stoppe med at søge efter enheder for at spare på strømmen	Sluk for uStream, og vent, indtil den røde indikator slukker. Tænd derefter for enheden igen
Apparaterne er for langt fra hinanden	Sæt apparaterne med en afstand på 1 meter fra hinanden, og prøv igen.
uStream kan parres med op til seks forskellige Bluetooth-enheder. Hvis den interne hukommelse er fuld, kan nye parringer overskrive tidligere parringer	Gentag parringen mellem uStream og Bluetooth-enheden, der blev overskrevet
Parring er slettet	Gentag parringen mellem uStream og Bluetooth-enheden, der blev slettet
Jeg streamer ikke, men høreapparatet bliver ved med at skifte mellem streaming og høreapparatets normale program	
Din telefon sender lyd til uStream pga. indkommende SMS eller e-mails	Deaktiver systemlydene for påmindelser, alarmer, SMS osv. via din telefons menu
Telefonens tastelyde er aktiveret	Sluk for telefonens tastelyde via din telefons menu

Årsag	Mulig løsning
-------	---------------

Jeg kan høre telefonens tastelyde i mit høreapparat

Tastelydene kan være aktiveret på din telefon	Deaktiver taste- og bekræftelseslyde på din telefon. Se brugervejledningen til telefonen
---	--

Hver gang jeg tænder for min telefon, starter musikafspilleren

For visse telefoner er dette normal adfærd og startes ikke af uStream	Visse telefoner kan konfigureres til ikke at starte musikafspilleren automatisk. Tryk og hold adgangsknappen (A) nede for at standse streaming. Eller stands musikafspilleren via telefonens menu, når telefonen er tilsluttet
---	--

Når jeg sætter mig ind i min bil, opfører forbindelsen mellem uStream og min telefon sig på en uventet måde

Bilens Bluetooth-system opretter forbindelse til din telefon	Overvej at afkoble bilens system fra din telefon
--	--

Jeg accepterede det indgående opkald, men kan ikke høre opkaldet i mit høreapparat

Visse telefoner bruger ikke uStream ved accept af opkald vha. telefonens knap	Accepter altid opkaldet ved at trykke på adgangsknappen (A) på uStream
---	--

Årsag	Mulig løsning
-------	---------------

Telefonen ringer, men indikatorlampen lyser ikke konstant blåt, og der lyder ikke nogen ringetone i høreapparatet

Bluetooth er deaktiveret på telefonen	Sørg for, at Bluetooth er aktiveret iht. brugervejledningen til telefonen
---------------------------------------	---

uStream og din telefon er ikke tilsluttet til hinanden	1. Deaktiver Bluetooth-funktionaliteten på din telefon, og tænd for den igen 2. Genstart uStream ved at slukke og tænde for den. uStream's Bluetooth-funktionalitet vil genaktiveres automatisk 3. Aktiver uStream ved at vælge den i telefonens menu "Aktiv enhed" 4. Reducer afstanden mellem uStream og telefonen
--	---

uStream er ikke parret med telefonen	Følg Bluetooth-parringsprocessen beskrevet i denne vejledning
--------------------------------------	---

Afstanden mellem uStream og telefonen er for stor	Bær uStream fastgjort på dit tøj. Afstanden til telefonen må højst være 10 m
---	--

Årsag	Mulig løsning
-------	---------------

Telefonen ringer, indikatorlampen lyser konstant blå, men ringetonen kan ikke høres i høreapparatet

uStream er uden for høreapparatets rækkevidde	Bær uStream korrekt fastgjort til dit tøj og højst 40 cm fra dit høreapparat
---	--

Telefonen er indstillet til at vibrere	Aktiver ringetonen på telefonen
--	---------------------------------

Hvis du allerede har besvaret et opkald, kan endnu et indgående opkald ikke accepteres	Afslut det første opkald, og accepter derefter det andet opkald
--	---

Min telefon ringer, men navnet på den person, der ringer op, indtales ikke af uStream

Opkalds-ID-funktionen er ikke tilgængelig eller aktiveret på din telefon	Se telefonens brugervejledning for at kontrollere tilgængeligheden af denne funktion
--	--

Der er tilsluttet to telefoner til din uStream	Hvis der er tilsluttet to telefoner, er opkalds-ID kun tilgængeligt for den telefon, der sidst blev parret med uStream
--	--

Opkalds-ID kan være slukket	Bed din høreapparatspecialist om at aktivere opkalds-ID på din uStream
-----------------------------	--

Årsag	Mulig løsning
-------	---------------

Under et telefonopkald har den anden part svært ved at høre mig

Mikrofonåbningen på uStream kan være tildækket	Sørg for, at mikrofonåbningerne ikke er dækket til af din krop, dit tøj, snavs eller rester
--	---

uStream bæres eventuelt ikke korrekt	Sørg for, at din uStream er sat sikkert fast på dit tøj og inden for 40 cm fra dit høreapparat
--------------------------------------	--

uStream gnider eventuelt mod dit tøj	Reducer bevægelse, mens du taler
--------------------------------------	----------------------------------

Den omgivende støj kan være for høj	Bring uStream tættere på din mund. Foreslå til de personer, der ringer dig op, at de øger telefonens volumen
-------------------------------------	--

uStream reagerer ikke eller viser ikke nogen indikator, når den tændes

uStream kan være helt afladet	Oplad din uStream i mindst en time
-------------------------------	------------------------------------

Det kan angive et softwareproblem	Sluk for uStream, vent i 30 sekunder, og tænd derefter for den igen
-----------------------------------	---

Årsag	Mulig løsning
-------	---------------

Betjeningstiden for din uStream er væsentligt reduceret

Batteriet kræver typisk flere opladningscyklusser for at opnå fuld ydeevne	Oplad i mindst tre timer første gang, du oplader uStream. Lad en ny uStream aflades helt tre gange
--	--

Jeg oplever afbrydelser, mens min lyd-streaming er aktiv

uStream er for langt væk fra høreapparatet under streaming	Bær uStream fastgjort til dit tøj og højst 40 cm fra dit høreapparat
Bluetooth-signalet er uden for rækkevidde	Hold Bluetooth-enheden inden for betjeningsområdet

Jeg kan ikke høre demo-lyden

Høreapparatet bæres ikke korrekt	Sørg for, at dit høreapparat er sat korrekt i
uStream bæres ikke korrekt eller er slukket	Bær uStream fastgjort til dit tøj og højst 40 cm fra dit høreapparat. Sørg for, at uStream er opladet og tændt

Kontakt høreapparatspecialisten, hvis du har problemer, som ikke er anført i denne brugervejledning.

Advarsler

- 🕒 Du bedes læse oplysningerne på de følgende sider inden brug af din Unitron uStream.

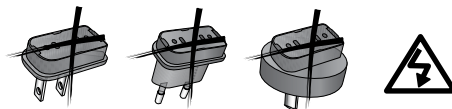
Advarsler om fare

- ⚠️ Opbevar denne enhed utilgængeligt for kæledyr og børn under 3 år.
- ⚠️ Brug kun høreapparater, som er specielt programmeret til dig af høreapparatspecialister.
- ⚠️ Det er ikke tilladt at foretage ændringer eller tilpasninger af enhederne, som ikke er godkendt af Unitron.
- ⚠️ Ved personer med aktive medicinske implantater som pacemakere, defibrillatorer osv. bør der tages ekstra hensyn ved brug af denne enhed.
- ⚠️ Åbning af uStream kan beskadige den. Hvis der opstår problemer, som ikke kan løses ved at følge retningslinjerne i denne manuals fejlfindingsvejledning, skal du kontakte din høreapparatspecialist.

- ⚠ Dette produkt har et indbygget batteri, som ikke kan udskiftes. Forsøg ikke at åbne produktet eller tage batteriet ud, da det kan medføre personskade og beskadige produktet.
- ⚠ Bortskaf elektriske komponenter i henhold til lokale bestemmelser.
- ⚠ Brug ikke enheden i eksplosive områder (miner eller industriområder med eksplosionsfare, oxygenrige miljøer eller områder, hvor der håndteres brændbare anæstesimidler) eller på steder, hvor elektronisk udstyr er forbudt.
- ⚠ Eksterne enheder må kun tilsluttes, hvis de er blevet testet i henhold til de tilsvarende IECXXXXX-standarder. Brug kun tilbehør, som er godkendt af Unitron.
- ⚠ Brug af kablerne til din uStream på enhver måde, som er i uoverensstemmelse med deres tilsigtede formål (som fx at bære USB-kablet omkring halsen), kan forårsage personskade.
- ⚠ Ved betjening af maskineri skal det sikres,

at ingen dele kommer i klemme i maskinen.

- ⚠ Mini-USB-porten er kun beregnet til brug til det beskrevne formål.
- ⚠ Forsigtig: elektrisk stød. Sæt ikke stikket alene i stikkontakten.



- ⚠ Af sikkerhedsmæssige årsager må der kun bruges opladere leveret af Unitron eller stabiliserede opladere med en nominering på 5 V jævnstrøm, min. 500 mA.

Oplysninger om produktsikkerhed

- ⚠ Kontroller dit høreapparats kompatibilitet hos din høreapparatspecialist.
- ⚠ Beskyt uStream mod overdreven fugtighed (badning, svømning), varme (radiator, instrumentbræt i bilen) og direkte hudkontakt, når du sveder (motion, fitness, sport).
- ⚠ Enheden må ikke tabes. Hvis du taber

enheden på hårde overflader, kan den blive beskadiget.

- ⚠ Særlige medicinske eller dentale undersøgelser, herunder stråling, beskrevet herunder kan påvirke den korrekte funktion af din fjernbetjening negativt. Tag enheden af og opbevar den uden for undersøgelseslokalet/-området, inden du gennemgår en medicinsk eller dental røntgenundersøgelse (samt CT-scanning) eller enhver medicinsk undersøgelse i form af MR/NMR-scanninger, der genererer magnetfelter.
- ⚠ Beskyt enheden, opladerporte og strømforsyningen mod snavs og rester.
- ⚠ Rengør uStream med en fugtig klud. Brug aldrig rengøringsmidler til husholdningsbrug (vaskepulver, sæbe osv.) eller alkohol til at rengøre uStream.
- ⚠ uStream må aldrig tørres i en mikroovn eller

andre opvarmningsapparater.

- ⚠ Den digitalt kodede induktive transmissionsteknologi, der anvendes i uStream, er meget pålidelig og modtager næsten ingen interferens fra andre enheder. Det skal imidlertid bemærkes, at systemet anvendes i nærheden af computerudstyr, en større elektronisk installation eller stærke magnetfelter, kan det være nødvendigt at være mindst 60 cm væk fra den interfererende enhed for at sikre korrekt funktion.
- ⚠ Hold enheden mindst 10 m væk fra alle typer magneter.
- ⚠ Af sikkerhedsmæssige årsager må uStream kun oplades med opladere leveret af Unitron eller USB-certificerede opladere >500 mA.
- ⚠ Tilslut ikke et USB- eller lydkabel, der er mere end 3 m langt til uStream.
- ⚠ Når uStream ikke er i brug, skal den slukkes og opbevares sikkert.

Andre vigtige oplysninger

- ⚠ Ydelsesstærkt elektronisk udstyr, større elektroniske installationer og metalstrukturer kan hæmme og væsentligt reducere betjeningsområdet.
- ⚠ Hvis høreapparatet ikke reagerer på uStream pga. en usædvanlig feltforstyrrelse, skal du fjerne dig fra det forstyrrende felt.

Oplysninger om og forklaring af symboler



Med CE mærkningen, bekræfter Unitron at dette Unitron produkt – inklusiv tilbehør – overholder kravene i hht Medicinsk udstyr direktiv 93/42/EØF såvel som direktiv for radio udstyr 2014/53/EU for radio og telekommunikation.

Tallene efter CE-symbolet svarer til koden for de certificerede institutioner, der er blevet konsulteret i henhold til ovennævnte direktiver.



Dette symbol angiver, at det er vigtigt, at brugeren læser og tager hensyn til de relevante oplysninger i denne brugervejledning.



Dette symbol angiver, at det er vigtigt, at brugere er opmærksomme på de relevante advarsler i denne brugervejledning.



Vigtige oplysninger om håndtering og produktsikkerhed.



Australien og New Zealand, EMC og Radiokommunikations overensstemmelse.



Dette symbol angiver, at de produkter, der beskrives i denne brugervejledning, opfylder kravene til en applikationsdel af typen BF i henhold til EN 60601-1. Høreapparatets overflade er specificeret som en type B anvendt del.



Symbol for copyright



Dette symbol skal være ledsaget af navn og adresse på den bemyndigede repræsentant i Det Europæiske Fællesskab.



Dette symbol skal være ledsaget af navn og adresse på fabrikanten (der bringer denne enhed på markedet).

Driftsbetingelser:

Denne enhed er konstrueret på en måde, så den fungerer uden problemer eller begrænsninger, hvis den bruges efter hensigten, medmindre andet er bemærket i disse vejledninger.

Transport betingelser:

Temperatur: -20° til $+60^{\circ}$ C.

Fugtighed: Op til 90 % (ikke-kondenserende).



Symbolet med den overstregede affaldscontainer skal gøre opmærksom på, at denne enhed ikke må smides væk som normalt husholdningsaffald. Bortskaf gamle eller ubrugte enheder på genbrugspladser til elektronisk affald, eller lad din hørespecialist bortskaffe enheden. Korrekt bortskaffelse beskytter miljøet og helbredet.



Bluetooth®-mærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker af Unitron sker under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.



Google Play er et varemærke tilhørende Google Inc.



Apple og Apple-logoet er varemærker tilhørende Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande. App Store er et servicemærke tilhørende Apple Inc.

Overensstemmelsesoplysninger

Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Unitron Hearing at dette produkt lever op til direktivet 93/42/EEC om medicinsk udstyr og overholder direktiv for radio udstyr 2014/53/EU.

Bemærkning 1:

Denne enhed overholder del 15 i FCC reglerne og RSS-210 reglerne i Industry Canada. Betjening er underlagt følgende to betingelser:

- 1) denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og
- 2) denne enhed skal acceptere modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket betjening.

Bemærkning 2:

Ændringer eller modifikation af denne enhed, som ikke er udtrykkeligt godkendt af Unitron, kan ophæve FCC-godkendelsen til betjening af denne enhed.

Bemærkning 3:

Denne enhed er testet, og den overholder grænserne for digitale enheder i klasse B i henhold til kapitel 15 i de amerikanske FCC-regler (Federal Communications Commission) og ICES-003-kravene (Interference-Causing Equipment Standard), fremsat af Industry Canada. Disse begrænsninger er udarbejdet for at give en form for beskyttelse mod skadelig interferens i installationer til privat brug. Denne enhed genererer, anvender og kan udsende radiofrekvensenergi, og hvis den ikke installeres og anvendes i henhold til vejledningen, kan den forårsage skadelig interferens til radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der opstår

interferens i en bestemt installation. Hvis denne enhed forårsager skadelig interferens til radio- eller TV-modtagelse, hvilket kan fastslås ved at tænde og slukke udstyret, opfordres brugeren til at prøve at korrigere interferensen med en eller flere af følgende metoder:

Drej eller omplacer modtagerantennen.

Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.

Slut enheden til en stikkontakt, der er forbundet med et andet kredsløb end det, modtageren er tilsluttet.

Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for at få hjælp.



Australien: Leverandørkodenummer N15398

New Zealand: Leverandørkodenummer Z1285

Patientfeedback

Registrer dine specifikke behov eller problemer, og tag dem med til dit første tjek, efter du har fået høreapparatet.

Dette hjælper din høreapparattilpasser med at opfylde dine behov.

☐	_____

☐	_____

☐	_____

☐	_____

☐	_____

[illegible]

EC	REP
----	-----



Distributør

unitron.com



B/17-016 029-5993-08 © 2016 Unitron. All rights reserved.